

**Asamblea General**

Distr. GENERAL

A/CN.9/481
10 de abril de 2000ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL
DERECHO MERCANTIL INTERNACIONAL
33º período de sesiones
Nueva York, 12 de junio a 7 de julio de 2000

**BIBLIOGRAFÍA DE OBRAS RECIENTEMENTE PUBLICADAS
RELATIVAS A LA LABOR DE LA CNUDMI¹****Nota de la Secretaría**

ÍNDICE

Página

I. CUESTIONES GENERALES	2
II. COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS	3
III. ARBITRAJE Y CONCILIACIÓN COMERCIALES INTERNACIONALES	7
IV. TRANSPORTE INTERNACIONAL	11
V. PAGOS INTERNACIONALES	11
VI. COMERCIO ELECTRÓNICO	11
VII. GARANTÍAS INDEPENDIENTES Y CARTAS DE CRÉDITO CONTINGENTE	13
VIII. CONTRATACIÓN PÚBLICA	14
IX. INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA	14
X. FINANCIACIÓN POR CESIÓN DE CRÉDITOS	15
XI. CONTRATOS INTERNACIONALES DE CONSTRUCCIÓN	16
XII. PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA CON FINANCIACIÓN PRIVADA	16
Anexo. Textos jurídicos de la CNUDMI	17

¹La jurisprudencia de los tribunales sobre textos de la CNUDMI (CLOUT) y las referencias bibliográficas al respecto figuran en la serie de documentos A/CN.9/SER.C/...

I. CUESTIONES GENERALES

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional. Jurisprudencia de los tribunales sobre textos de la CNUDMI. [Viena: Naciones Unidas], 1993-. (A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1-) Documento más reciente: A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/28 de 3 de marzo de 2000.

Los documentos de la serie se publican en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas: árabe, chino, español, francés, inglés y ruso.

Cada documento contiene resúmenes de fallos judiciales y laudos arbitrales preparados por corresponsales nacionales, con referencias bibliográficas a las fuentes principales y comentarios doctrinales.

Actualmente, la serie abarca: la Convención sobre la prescripción (1974/1980), la Convención de las Naciones Unidas sobre la Compraventa (1980), la Ley Modelo de Arbitraje de la CNUDMI (1985) y las Reglas de Hamburgo (1978).

Las sentencias y los laudos arbitrales están disponibles en su idioma original en la secretaría de la CNUDMI (y pueden solicitarse ejemplares) contra reembolso de los gastos de reproducción y envío. En subseries se han publicado los siguientes documentos: 1. Guía del usuario (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1/Rev.1), de 4 de febrero de 2000. -2. Índice analítico de la CNUDMI relativo a la Convención de las Naciones Unidas sobre la Compraventa (1980) (A/CN.9/SER.C/INDEX/1), de 19 de septiembre de 1995.- 3. Índice de la CNUDMI relativo a la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (1980) (A/CN.9/SER.C/INDEX/2/Rev.2), de 26 de abril de 1999.

Diesse, F. Travaux des organisations internationales : droit du commerce international. *Revue de droit des affaires*

internationales : Forum européen de la communication (París).

En dos entregas:

I en 6:684-696, 1999

II en 8:927-937, 1999.

Otros títulos en el documento: Conventions internationales : international conventions.

Continuación de una serie de informes sobre las actividades de organizaciones internacionales (aquí: la CNUDMI) en el ámbito de la unificación del derecho internacional privado; véanse las anteriores bibliografías de obras recientemente publicadas relativas a la labor de la CNUDMI (A/CN.9/...) donde figuran los anteriores informes.

Título paralelo de la revista: *International business law journal*.

Dion, N. Travaux des organisations internationales : droit du commerce international. *Revue de droit des affaires internationales* : Forum européen de la communication (Paris) 3:345-350, 1999.

Otros títulos en el documento: Conventions internationales: international conventions.

Continuación de una serie de informes sobre las actividades de organizaciones internacionales (aquí: la CNUDMI) en el ámbito de la unificación del derecho internacional privado; véanse las anteriores bibliografías de obras recientemente publicadas relativas a la labor de la CNUDMI (A/CN.9/...) donde figuran los anteriores informes.

Título paralelo de la revista: *International business law journal*.

Legal aspects of international trade / preparado por la secretaría de la UNCTAD Nueva York y Ginebra, Naciones

Unidas, 1999. vi, 61 p. Informe preparado por: C. Moreno; con colaboraciones de: M. Faghfour.

Incluye resumen oficial, pág. iii.

Doc. No.: UNCTAD/SDTE/BFB/2 ; N° de venta E.99.II.D.6.

Nota sobre los trabajos de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, preparada

por la Mesa permanente = Note sur les travaux de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (CNUDCI) / établie par le Bureau Permanent. *En Proceedings of the Eighteenth Session 30 September to 19 October 1996. Tome I, Miscellaneous matters / editado por:* la Mesa Permanente de la Conferencia de La Haya de Derecho privado Internacional. La Haya SDU Publishers, 1999. págs. 94 a 97.

Título paralelo en francés Actes et documents de la Dix-huitième session 30 septembre au 19 octobre 1996. Tome I, Matières diverses / *editado por* la Mesa Permanente de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado.

En inglés y francés en páginas alternas.

Pelichet, M. The centenary of the Hague Conference : an occasion to examine certain new techniques for carrying

out the Conference's work? = Le centenaire de la Conférence de La Haye: l'occasion d'examiner de nouvelles orientations dans les méthodes de travail de l'organisation? *En Proceedings of the Eighteenth Session 30 September to 19 October 1996. Tome I, Miscellaneous matters / editado por* la Mesa Permanente de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado. La Haya: SDU Publishers, 1999. p. 200-205.

Título paralelo en francés: Actes et documents de la Dix-huitième session 30 septembre au 19 octobre 1996. Tome I, Matières diverses / *editado por* la Mesa Permanente de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado.

En inglés y francés en páginas alternas.

Towards a European civil code / *editores:* Arthur Hartkamp ... [et al.] ; *autores:* C. von Bar, F. Barrière, H. Beale

... [et al.]. 2º revisión y adición ampliada. La Haya: Kluwer Law International, 1998. xiii, 652 págs.

Incluye lo siguiente: Cuadro de casos. -Cuadro de tratados, leyes y otros textos normativos, como la Convención de las Naciones Unidas sobre la Compraventa (1980), los Principios del UNIDROIT y los principios europeos sobre contratos (primera parte, 1995).- Obsérvese que cuando se publicó este libro, en abril de 1998, la segunda parte de los principios europeos aún no se había hecho pública.

Winship, P. International commercial transactions : 1998. *Business lawyer* : American Bar Association (Chicago, III.) 54:4:2001-2015, 1999.

Zacher, M. W. The United Nations and global commerce. Nueva York: Naciones Unidas, 1999. 78 págs.

Contenido referente a la labor de la CNUDMI: normalización y armonización de reglas para las transacciones comerciales internacionales, págs. 27 a 30.

Libro concedido y publicado por el Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas, Sección de Programas de Derechos Humanos y Desarrollo.

El apéndice incluye una lista de productos más destacados de la labor de la CNUDMI, por temas. N° de venta del documento: E.99.I.18.

II. COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS

Bailey, J. E. Facing the truth: seeing the convention on contracts for the international sale of goods as an obstacle

to a uniform law of international sales. *Cornell international law journal* : Cornell Law School (Ithaca, N.Y.) 32:273-317, 1999.

- Contratación internacional / *coordinador*: C. Esplugues [Mota]; [*autores*:] S. Barona Vilar, C. Esplugues Mota, J. Hernández Martí. 2a ed. València : Tirant lo Blanch, 1999. 1094 págs. (Tirant lo Blanch tratados)
Otros títulos de la portada: Doctrina, jurisprudencia, formularios y legislación.
Contenido referente a la labor de la CNUDMI: 1. La Convención de Viena de 1980 sobre la compraventa internacional de mercaderías, págs. 269 a 352. — 2. Convenio de las Naciones Unidas de 31 de marzo de 1978 (Reglas de Hamburgo), págs. 673-681.
Incluye bibliografías y diversos anexos con textos jurídicos internacionales y formularios contractuales.
Texto de la Convención de las Naciones Unidas (1980) en español, págs. 370 a 391.
- Boele-Woelki, K. The limitation of rights and actions in the international sale of goods. *Uniform law review* :
UNIDROIT (Roma) 4:3:621-650, 1999. (Nueva serie)
Título paralelo de la revista: *Revue de droit uniforme* : Institut international pour l'unification du droit privé.
- Bridge, M. G. The Vienna Sales Convention and English law : curing defective performance by the seller. *En Festschrift til O. Lando* : den 2. september 1997. Copenhagen: Gad Jura, 1997, págs. 83 a 108.
- Bueno Barrera, M. Cuatro casos relacionados con la Convención de Viena sobre compraventas internacionales de 1980. México : Universidad Panamericana, 1996. vi, 278 págs.
Tesis (Masters), Universidad Panamericana, 1996.
- Canada. Department of Justice.
[Collection of laws, etc. implementing the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980).] Lois canadiennes de mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. [Ottawa, Ont. : The Dept., 1999?]. Various pagings.
Título extraído de la portada.
Contenido: leyes de aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980) a nivel federal y de todas las provincias. También un estudio sobre la viabilidad de la adhesión a la Convención y al Protocolo sobre la Prescripción.
- Castellet, L. The application of the Vienna Convention in the United States (CISG) = L'application de la Convention de Vienne aux Etats-Unis (CVIM). *Revue de droit des affaires internationales* : Forum européen de la communication (París) 5:582-595, 1999.
Otros títulos del documento: Conventions internationales : international conventions.
En inglés y francés en columnas contiguas.
Título paralelo de la revista: *International business law journal*.
- Corvaglia, S. Das einheitliche UN-Kaufrecht : CISG. Bern : Stämpfli Verlag, 1998. ix, 219 págs.: ill.
En el anexo se reproducen los textos en inglés de la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980) y de su traducción no oficial al alemán publicada en la Gaceta Federal de Leyes de Alemania (Bundesgesetzblatt); vol. 2 (1989), págs. 588 y siguientes.
- DiMatteo, P. An international contract law formula: the informality of international business transactions plus the internationalization of contract law equals unexpected contractual liability. *Syracuse journal of international law and commerce* : Syracuse University College of Law (Syracuse, N.Y.) 23:67-11, 1997.
- Droit uniforme de la vente internationale de marchandises / par une équipe de recherche des Universités de la Sarre et de Strasbourg sous la direction de C. Witz. *Recueil Dalloz Sirey : sommaires commentés* (París)
Entregas recientes.
I en 35:315-317, 8 octobre 1999.

II en 40:355-362, 11 noviembre 1999.

III en 41:363-370 18 noviembre 1999

Miembros del equipo: J. Niessen, M.-F. Papandréou-Deterville, W. Rosch, N. Spiegel, C. Witz.
Incluye bibliografía de textos de juristas y direcciones de Internet para consultar decisiones judiciales
Contiene referencias a casos y comentario.

Eiselen, S. Adoption of the Vienna Convention for the International Sale of Goods (the CISG) in South Africa
South African law journal (Kenwyn) 116:2:323-370, 1999.

——— Electronic commerce and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) 1980. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Países Bajos) 6:1:21-46, 1999.

Incluye resumen en inglés.

Escher, A. UN-Kaufrecht : stillschweigender Verzicht auf Einwand einer verspäteten Mängelrüge : zugleich Anmerkung zu BGH, RIW 1999, 385 f. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 45:7:495-502, julio de 1999.

Nota sobre una sentencia del Tribunal Federal alemán referente a la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980), de la que se publicaron extractos en esta revista; 45:5:385-386, Mai 1999.

Espinosa Calabuig, R. En torno a la regulacion del countertrade en el comercio internacional. *Revista general de derecho* (Valencia) 50:81-99, 1994.

Incluye referencias a la Guía Jurídica de la CNUDMI sobre operaciones de comercio compensatorio internacional (1992).

Ferrari, F. Tasso degli interessi ed applicazione uniforme della Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale. *Rivista di diritto civile* (Padova) 41:II:277-291, 1995.

Fisher, G. E. Formation of contract under the International Sales Convention. *En Australasian Law Teachers' Association Conference 1999, 4-7 July 1999, Faculty of Law, Victoria University of Wellington. Proceedings, Volume one.* 36 págs.

——— Remedies for breach of contract under the International Sales Convention. *Macarthur law review* : University of Western Sydney (Campbelltown, N.S.W., Australia) 1:2:236-257, 1997.

Artículo basado en un documento presentado en la 52ª Conferencia Anual de la *Australasian Law Teachers' Association*, Sydney, 2 a 5 octubre 1997. Nota de pie de página, pág. 236.

Frignani, A. Il contratto internazionale. Padova : CEDAM, 1990. xxviii, 529 págs.

Título del trabajo de varios volúmenes: Trattato di diritto commerciale et di diritto pubblico dell'economia, volume dodicesimo.

Contenido referente a la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980) y la Convención sobre la Prescripción (1974/1980): La Convenzione di Vienna del 1980, págs. 305 a 323.
— La Convenzione di New York sulla prescrizione, págs. 323 a 326.

Frisch, D. Commercial common law, the United Nations Convention on the International Sale of Goods, and the

intertia of habit. *Tulane law review* : Tulane Law School (Nueva Orleans, EE.UU.)74:2:495-559, diciembre de 1999.

Gabriel, H. D. How international is the sales law of the United States? Roma : Centro di studi e ricerche di diritto

comparato e straniero, 1999. 37 págs. (Saggi, conferenze e seminari / Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero; 34)

Gillette, C.P. y S.D. Walt. Sales law : domestic and international. Nueva York, N.Y.: Foundation Press, 1999. xiii, 430 págs. (Concepts and insights series)

Descripción y análisis de la ley estadounidense sobre la compraventa a la luz del código de comercio uniforme y de la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980). — Prefacio. Incluye cuadro de casos e índice temático.

Honnold, J. O. Uniform law for international sales under the 1980 United Nations Convention. 3ª ed. La Haya: Kluwer Law International, c1999. xxix, 608 págs.

Uno de los comentarios de más autoridad (artículo por artículo) sobre las disposiciones de la Convención. Cabe destacar un libro complementario del mismo autor, *Documentary history of the Uniform Law for International Sales*. — Deventer, Neth.: Kluwer, 1989, en el que se reproducen los trabajos preparatorios.

Hugo, C. The United Nations Convention on Contracts for International Sale of Goods : its scope of application from a South African perspective. *SA mercantile law journal* (Kenwyn) 11:1:1-27, 1999.

Título paralelo de la revista : *SA tydskrif vir handelsreg*.

Kemppainen, M. y E. Näätänen. CISG: n soveltamisalasta ja myyjän olennaisesta sopimusrikkomuksesta sopimuksen purkuperusteena. *Defensor legis* : Organ för Finlands advokatförbund (Helsinki) 81:130-139, 2000.

En finlandés.

Kim, J.-Y. Transfer of risk for international sales contracts. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration

Board (Seúl) 295:81-95, 2000.

En coreano, con un breve resumen en inglés.

Traducción del título extraída del índice en inglés.

Klotz, J.M. y J.A. Barrett, Jr. International sales agreements: an annotated drafting and negotiating guide. Edición internacional. La Haya: Kluwer Law International, c1998. xxvi, 386 págs.

El artículo 1.I contiene una presentación general de la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980). El resto del libro es un acuerdo internacional de compraventa anotado y no referido a ningún país concreto, con comentarios sobre cada disposición. Las cláusulas específicas se examinan en función de la aplicabilidad de la Convención a las transacciones. — Introducción, pág. xxvi.

Mo, J. S. The Code of contract law of the People's Republic of China and the Vienna Sales Convention. *American University international law review*: Washington College of Law, American University (Washington, D.C.) 15:209, 1999.

Philippe, D. Vienna Convention on the International Sale of Goods. *Comparative law yearbook of international business* (La Haya) 21:441-493, 1999.

Piltz, B. Entscheidungen des BGH zum CISG. *Internationales Handelsrecht : Mitteilungen für die wirtschaftliche*

Praxis (Hamburgo) 2:13-28, 1999. (Suplemento de la revista *Transportrecht* 22:5, mayo de 1999).

——— Gestaltung von Exportverträgen. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 897-902, diciembre de 1999.

Rathjen, P. Haftungsentlastung des Verkäufers oder Käufers nach Art. 79, 80 CISG. *Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 45:8:561-565, agosto de 1999.

Schilf, S. Writing in confirmation : valid evidence of a sales contract? Reflections in a Danish case regarding usages, CISG and the UNIDROIT Principles. *Uniform law review* : UNIDROIT (Roma) 4:4:1004-1009, 1999.

Título paralelo de la revista: *Revue de droit uniforme* : Institut international pour l'unification du droit privé.

Schlosser, P. Rechtszersplitterung durch internationales Einheitsrecht? : Eine Studie zu kaufmännischen Bestätigungsschreiben und Rechnungsaufdrucken nach deutschem materiellem Recht, nach Para. 1031 ZPO, nach Art. 17 EuGVÜ, nach Art. 9 Abs. 2 CISG und Nr. 2.12 UNIDROIT-Grundsätzen. *En Festschrift für Dieter Medicus zum 70. Geburtstag/editado por* von Volker Beuthien, ... [et al.]. Colonia: Carl Heymanns Verlag, 1999. págs. 543 y 554.

Tallon, D. Les obstacles à l'unification du droit : comment les surmonter? *In Festschrift til Ole Lando*: den 2. september 1997. Copenhagen: Gad Jura, 1997. págs. 317-323.

Tiene en cuenta la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa (1980) los Principios del UNIDROIT (1994) y los principios europeos sobre contratos (primera parte, 1ª versión, 1995). Reflexiones testimoniales sobre ambas series de principios.

Thiele, C. Interest on damages and rate of interest under article 78 of the U.N. Convention on Contracts for the International Sale of Goods. *Vindobona Journal of International Commercial Law and Arbitration*: Willem C. Vis Alumni Moot Association. 2:3-35, 1998.

Cita paralela: Instituto de Derecho Mercantil Internacional - Bibliografía sobre la Convención de la Compraventa y los Principios del UNIDROIT, disponible en Internet:

<<http://cisgw3.law.pace.edu/cisg/biblio/thiele.html>> (sitio visitado el 3 de abril de 2000).

Ensayo presentado por la Pace University School of Law.

Timoteo, M. Overview of Chinese court decisions on CISG = Aperçu des décisions des tribunaux chinois sur la

CVIM. *Revue de droit des affaires internationales*: Forum européen de la communication (Paris) 4:471-479, 1999.

Otro título en el documento: Conventions internationales.

En inglés y francés en columnas contiguas.

Título paralelo de la revista: *International business law journal*.

Ziegel, J. Canada's first decision on the International Sales Convention. *Canadian business law journal*: Canada Law Book (Toronto) 32:2:313-325, 1999.

Título paralelo de la revista: *Revue canadienne du droit de commerce*.

III. ARBITRAJE Y CONCILIACIÓN COMERCIALES INTERNACIONALES

Aboul-Enein, M.I.M. The development of international commercial arbitration laws in the Arab world. *Arbitration*: journal of the Chartered Institute of Arbitrators (Londres) 65:4:314-320, noviembre de 1999.

Administrative Council of the Permanent Court of Arbitration. Designation of appointing authorities by the Secretary-General [of the Permanent Court of Arbitration]. *Permanent Court of Arbitration annual report*: Mesa Internacional de la Corte Permanente de Arbitraje (La Haya) 98:13-17, 1998.

Título paralelo del informe: *Cour Permanente d'Arbitrage rapport annuel*.

Alvarez, H. Canada: Applying the UNCITRAL Model Law. *Arbitration and ADR*: International Bar Association, Section on Business Law, Committee D (Londres) 4:2:5-7, septiembre de 1999.

Annan, K. The 1958 New York Convention as a model for subsequent legislative texts on arbitration. *Arbitration international*: journal of the London Court of International Arbitration (Londres) 15:3:319-321, 1999.
Se reproduce el texto del discurso inaugural pronunciado por el Secretario General, Kofi Annan, el Día de la Convención de Nueva York (10 de junio de 1998).
También reproducido en *Enforcing arbitration awards under the New York Convention: experiences and prospects*. Nueva York: Naciones Unidas 1999, 51 págs.

Ashman, V. M. Evolving issues in international commercial arbitration: UNCITRAL's current project. *ADR currents*: American Arbitration Association (Nueva York) 11 a 15, diciembre de 1999.
Versión editada de artículo publicado en el *New York law journal*.

_____. UNCITRAL: evolving issues in international commercial arbitration. *New York law journal* (Nueva York, N.Y.) 222:48:1-4, 7 septiembre 1999.

Bernstein, R. ...[et al.]. Handbook of arbitration practice. 3ª edición Sweet & Maxwell conjuntamente con The Chartered Institute of Arbitrators, 1998. 1009 págs.

Binder, P. M. The UNCITRAL model law on international commercial arbitration: A commentary and international comparison of its adoption. Peter M. Binder (Salzburgo): [s.n.], 1999. 284 págs.
Tesis (doctoral) — Universidad de Salzburgo, 1999.
Incluye diagramas de comparación de artículos adoptados por 44 países; lista de documentos de fondo de la CNUDMI (trabajos preparatorios).

Bunni, N. G. Ireland's Arbitration (International Commercial) Act 1998 = Loi Irlandaise de 1998 sur l'Arbitrage (International Commercial). *Revue de droit des affaires internationales* : Forum européen de la communication (París) 4:482-493, 1999.
Título paralelo de la revista: *International business law journal*
En inglés y francés en columnas contiguas.

Chang, B.-H. Internationalization of the arbitral proceedings in view of the uncitral arbitration rules and model law. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration Board (Seúl) 293:41-55, 1999.
En coreano, con breve resumen en inglés. Traducción del título extraída del índice en inglés.

Donovan, D. F. Powers of the arbitrators to issue procedural orders, including interim measures of protection, and the obligation of parties to abide by such orders. *ICC International Court of Arbitration bulletin*: Cámara de Comercio Internacional (París) 10:1:57-71, primavera de 1999.

Drahozal, C. R. Commercial norms, commercial codes, and international commercial arbitration. *Vanderbilt journal of transnational law*: Vanderbilt University School of Law (Nashville, Tenn.) 33:79-146, 2000.
Incluye apéndice I, en que se cita reglamento internacional sobre el arbitraje en relación con los usos comerciales, y apéndice II, en que se cita legislación de arbitraje en relación con los usos comerciales.

Enforcing arbitration awards under the New York Convention: experience and prospects. Título de la versión

en francés: L'exécution des sentences arbitrales en vertu de la Convention de New York: expérience et perspectives. Título de la versión en español: La ejecución de las sentencias arbitrales en virtud de la Convención de Nueva York: experiencias y perspectivas. Naciones Unidas (Nueva York) 51:1999.

Documentos presentados en el "Día de la Convención de Nueva York", celebrado en la Sede de las Naciones Unidas el 10 de junio de 1998 con motivo de la conmemoración del 40º aniversario de la Convención de Nueva York.

Números de venta de los documentos de las E./F./S.99.V.2.

Fina, A.A. de. The party appointed arbitrator in international arbitrations - role and selection. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (Londres) 15:4:381-392, 1999.

Hass, D. y V. Triebel. Germany: provisional measures in arbitration law. *Arbitration and ADR*: International Bar Association, Section on Business Law, Committee D (Londres) 4:2:9-10, septiembre de 1999.

Hacking, D. Arbitration law reform in Europe. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (Londres) 65:3:180-185, agosto de 1999.
Incluye citas de revisiones de leyes de arbitraje en Europa.

Heger, S. Internationale Schiedsgerichtbarkeit in Osteuropa. *Recht der internationalen Wirtschaft - Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 45:7:481-487, 1999.

Herrmann, G. Does the world need additional uniform legislation on arbitration? : The 1998 Freshfields lecture. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (Londres) 15:3:211-226, 1999.

Holtzmann, H. M. Centripetal and centrifugal forces in modern arbitration. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (Londres) 65:4:302-307, noviembre de 1999.

Huleatt-James, M. y N. Gould. International commercial arbitration: a handbook. 2ª edición. Londres: Lloyd's of London Press, 1999. 145 págs.

Kaplan, N. y A. Evans. Introduction to the millennium journal. *Arbitration* : journal of the Chartered Institute of Arbitrators (Londres) 65:4:241-243, noviembre de 1999.

Karrer, P. A. Freedom of an arbitral tribunal to conduct proceedings. *ICC International Court of Arbitration bulletin*: Cámara de Comercio Internacional (París) 10:1:14-26, primavera 1999.

KCAB's [Korean Commercial Arbitration Board] Administrative Rules for Arbitration under UNCITRAL Arbitration Rules. *En Arbitration practice in Korea '99*. Seúl: Korean Commercial Arbitration Board, 1999. págs. 36 a 39.

Kim, S.-H. The arbitral administration under the UNCITRAL rules and application of national law. *Arbitration journal* : Korean Commercial Arbitration Board (Seúl) 294:46-57, invierno de 1999.
En coreano, con un breve resumen en inglés.
Traducción del título extraída del índice en inglés.

Kolkey, D.M. It's time to adopt the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. *Transnational law & contemporary problems*: University of Iowa College of Law (Iowa City, Iowa) 8:1:3-17, primavera de 1998.

Kuckenburg, J. Developments in arbitration in Germany in 1998. *Arbitration and ADR*: International Bar

Association, Section on Business Law, Committee D (Londres) 4:1:19-21, mayo de 1999.

Lee, S.-W. Reports on the 5th IFCAI [International Federation of Commercial Arbitration Institutions] General Assembly and the 32nd UNCITRAL General Assembly. *Arbitration journal*: Korean Commercial Arbitration Board (Seúl)

En coreano.

Traducción del título extraída del índice en inglés.

En dos entregas:

I en 293:4-17, 1999;

II en 294:96-113, 2000.

Lourens, M. The issue of “arbitrability” in the context of international commercial arbitration. *SA mercantile law*

journal (Kenwyn).

Tesis (Master of Laws), Universidad de Stellenbosch, 1998.

En dos entregas:

I en 11:2:363-383, 1999;

II en 11:3:439-462, 1999.

Título paralelo de la revista: *SA Tydskrif vir handelsreg*.

Model arbitration law quarterly reports. London: Simmonds & Hill Publishing Ltd., 1995 -

En papel y en CD-ROM.

El CD-ROM incluye índice.

Montoya Alberti, U. Peru [a country report on commercial arbitration, both domestic and international] *En* International handbook on commercial arbitration / *gen. editores.*, P. Sanders y A.J. van den Berg, con la asistencia de la Mesa Internacional de la Corte Permanente de Arbitraje- La Haya: Kluwer, 1990-. Supl. 27, 28 págs. + Anexo 1, diciembre de 1998.

En el anexo se reproduce la traducción al inglés del texto de la Ley General de Arbitraje N° 26572, en vigor desde el 6 de enero de 1996, 30 págs.

Okekeifere, A.I. Appointment and challenge of arbitrators under the UNCITRAL Model Law. *International arbitration law review* (Londres).

En dos entregas:

I en 2:5&6:167-174, 1999;

II en 3:1:13-18, 2000.

____ International commercial arbitration and the UNCITRAL Model Law under written federal constitutions: necessity versus constitutionality in the Nigerian legal framework. *Journal of international arbitration*: (Londres) 16:2:49-71, 1999.

____ Public policy and arbitrability under the UNCITRAL model law. *International arbitration law review*: (Londres) 2:2:70-77, 1999.

Pepper, R.A. Why arbitrate?: Ontario's recent experience with commercial arbitration. *Osgoode Hall law journal*:

Osgoode Hall Law School, York University (North York, Ontario) 36:4:807-845, 1998.

Rajiski, J. Arbitration in Central and Eastern Europe. *International arbitration law review*: (Londres) 2:2:47-52, 1999.

Ramaswamy, P. Interim measures of protection under the Indian Arbitration and Conciliation Act 1996.

Arbitration international: London Court of International Arbitration (Londres) 15:4:399-404, 1999.

Sanders, P. What may still be done in the world of arbitration? *Arbitration : journal of the Chartered Institute of Arbitrators* (Londres) 65:4:260-265, noviembre de 1999.

Schaefer, J. Borrowing and cross-fertilising arbitration laws: a comparative overview of the development of Hong Kong and Singapore legislation for international commercial arbitration. *Journal of international arbitration*: (Londres) 16:4:41-99, 1999.

Smit, R. H. The Center for Public Resources rules for Non-administered Arbitration of International Disputes: a critical and comparative commentary. *American review of international arbitration*: Parker School of Foreign and Comparative Law (Nueva York).

En dos partes:

I en 2:4:411-454, 1991;

II en 8:3-4, 275-326, 1997.

en las páginas 442 a 454 del apéndice I se reproduce el Reglamento.

UNCITRAL working group to study specific international commercial arbitration issues. *International arbitration report* (King of Prussia, Pa.) 14:10:16, octubre de 1999.

Sousa Silva, A. Some innovative and controversial aspects of the new Brazilian Arbitration Act. *International arbitration report* (King of Prussia, Pa.) 14:7:28-54, julio de 1999.

Morán Bovio, D. Sixth Willem C. Vis international commercial arbitration moot ; una experiencia para ser contada/. *Derecho de los negocios* (Madrid) 19:106-107:91-95, julio-agosto 1999.

IV. TRANSPORTE INTERNACIONAL

Barona Vilar, S. Convenio de las Naciones Unidas de 31 de marzo de 1978 (Reglas de Hamburgo) / S. Barona Vilar, C. Esplugues Mota, J. Hernandez Marti. *En Contratación internacional* / coordinador: C. Esplugues [Mota]. Segunda edición, València : Tirant lo Blanch, 1999. págs. 673 a 681.

V. PAGOS INTERNACIONALES

* * *

VI. COMERCIO ELECTRÓNICO

Axelrud de Lendner, R. M. Informe sobre el Proyecto de Régimen Uniforme para el uso de la firma electrónica (ONU, 25 de febrero de 1999) = Rapport relatif au projet de Régime Uniforme pour l'emploi de la signature électronique (ONU, le 25 février 1999). *Revista internacional del notariado*: Unión Internacional del Notariado Latino (Buenos Aires) 98:93-97, 1999.

En español y francés en columnas contiguas.

- Bernstorff, C. Graf von. Ausgewählte Rechtsprobleme im Electronic Commerce. *Recht der internationalen Wirtschaft - Betriebs-Berater International* (Heidelberg) 46:1:14-20, enero de 2000.
- Clift, J. Electronic commerce: the UNCITRAL Model Law and electronic equivalents to traditional bills of lading. *International business lawyer: journal of the Section on Business Law of the International Bar Association* (Londres) 27:7:311-317, julio-agosto 1999.
- Eiselen, S. Electronic commerce and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) 1980. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Países Bajos) 6:1:21-46, 1999.
Incluye resumen en inglés.
- Flint, D. United Kingdom electronic commerce consultation: too little, too late? *Business law review* (Londres) 20:5:125-132, mayo de 1999.
- Gregory, J.D. The authentication of digital legal records. *EDI law review: legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Países Bajos) 6:1:47-63, 1999.
- _____. Solving legal issues in electronic commerce. *Canadian business law journal* (Agincourt, Ont.) 32:1:84-131, julio de 1999.
Título de la revista: *Revue canadienne du droit de commerce*.
- Herrmann, G. Establishing a legal framework for electronic commerce: the work of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). *World trade and arbitration materials: Kluwer* (La Haya) 11:6:45-57, 1999.
Texto de presentación de G. Hermann, Secretario de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI), ante la Conferencia Internacional sobre Comercio electrónico y Propiedad Intelectual, de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra, 14 a 16 de septiembre de 1999. Documento de la OMPI: WIPO/EC/CONF/99/SPK/24-C (septiembre de 1999).
- _____. Global imperative ... and the pitfalls of regionalism. *e-Business world: Cámara de Comercio Internacional* (París) 1:4:8-10, enero-febrero 2000.
- Maradiaga M., J.R. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico y Proyecto de régimen uniforme para las firmas electrónicas. M.s.l.: INFOP, 1999. 71 págs. port.
En la cabecera del título: Instituto Nacional de Formación Profesional; INFOP.
Se reproducen los textos en español de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico (1996), págs. 33 -71, y del proyecto de régimen uniforme de la CNUDMI para las firmas electrónicas (1998), acompañados de una breve presentación de estos textos, págs. 5 a 32.
- Mazilu, D. Contributia Comisiei Natiunilor Unite pentru Drept Comercial International la promovarea unor reguli uniforme in domeniul comertului electronic. *Revista de drept comercial* (Bucarest) 9:4:91-106, 1999. (Serie Noua)
Traducción del título: Contribución de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional a la promoción de un régimen uniforme en el ámbito del comercio electrónico.
- _____. Dreptul comertului international. Partea generala (Curs). Bucarest: Editura Lumina Lex, 1999. 511 p.

En rumano.

Traducción del título del libro: El derecho del comercio internacional. Parte general (manual de cursos). Contenido relacionado con la labor de la CNUDMI: Título IV, Dezvoltarea progresiva a dreptului comertului international = Desarrollo progresivo del derecho mercantil internacional, págs. 235 a 277 [Capítulo I sobre el comercio electrónico, págs. 238 a 257. _ Capítulo 2 sobre los proyectos de infraestructura con financiación privada y los proyectos de construcción, explotación y traspaso, págs. 258 a 277].

Incluye bibliografía, págs. 458 a 487.

Al final figuran también conclusiones en inglés, págs. 488 a 496.

Nicoll, C.C. Electronic commerce: a New Zealand perspective. *EDI law review: legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Países Bajos) 6:1:5-20, 1999.

Overby, A.B. Will cyberlaw be uniform?: an introduction to the UNCITRAL Model Law on Electronic Commerce. *Tulane journal of international and comparative law* Tulane Law School (Nueva Orleans, La.) 7:219-310, primavera de 1999.

Texto de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico (1996) págs. 237 a 250. - Guía para la incorporación del derecho interno, págs. 251 a 310.

Pejovic, C. Main legal issues in the implementation of Electronic Data Interchange (EDI) to bills of lading. *European transport law: journal of law and economics* (Amberes) 34:2:183-185, 1999.

Se examina la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico.

Piaggi, A.I. Reflexiones sobre la contratación electrónica. *La Ley* (Buenos Aires) 63:24:1-3, jueves 4 de febrero de 1999.

Sorieul, R. Brief overview of international initiatives for an electronic commerce uniform legal network = Aperçu

de quelques initiatives internationales pour un droit uniforme du commerce électronique. *Uniform law review: UNIDROIT* (Roma) 4:4:908-926, 1999.

En inglés y francés en columnas contiguas.

Título paralelo de la revista: *Revue de droit uniforme: Institut international pour l'unification du droit privé*.

Stoll, P.-T. y B. Goller. Electronic commerce and the internet. *German yearbook of international law* (Berlín) 41:128-169, 1998.

Contenido relacionado con la labor de la CNUDMI: comunicaciones y transacciones de comercio electrónico, págs. 150 a 166.

Trata en parte de la Ley Modelo de la CNUDMI para las firmas electrónicas (1998).

Título paralelo de la revista: *Jahrbuch für internationale Recht*.

UNCITRAL and electronic signatures. Documentary credits INsight : Cámara de Comercio Internacional (París) 5:2:24, primavera de 1999.

Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico con la Guía para su incorporación al derecho interno (1996): con inclusión del artículo 5 bis aprobado en 1998. Nueva York: Naciones Unidas, 1999 vii, 78 págs.

Contenido: 1. Resolución 51/162 de la Asamblea General, de 16 de diciembre de 1996, sobre el informe de la Sexta Comisión (A/51/628). - 2. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico. - 3. Guía para la incorporación de la Ley Modelo al derecho interno.

Actualmente disponible en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

VII. GARANTÍAS INDEPENDIENTES Y CARTAS DE CRÉDITO CONTINGENTE

Gerold Herrmann on why ICC rules and international conventions are both necessary. *Documentary credits Insight*: Cámara de Comercio Internacional (París) 5:2:6-8, primavera de 1999.
Título complementario: The Insight interview.

Herrmann, G. UNCITRAL Secretary Gerold Herrmann speaks on the UN convention. *Documentary credit world* (Montgomery Village, Md.) 3:12:31-37, diciembre de 1999.

ICC endorsement of the UNCITRAL Convention on Independent Guarantees and Standby Letters of Credit. París:
Cámara de Comercio Internacional, 21 de junio de 1999.
Documento de la CCI N° 470/864 Rev2.

International developments - UNCITRAL: report of the working group on international contract practices. *Commonwealth law bulletin* : Commonwealth Secretariat (Londres) 25:556-559, 1999.

Ly, P. de. The United Nations Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit. *International lawyer*: American Bar Association (Chicago, Ill.) 33:3:831-846, otoño de 1999.

VIII. CONTRATACIÓN PÚBLICA

IX. INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA

Barrett, J. A. y J.S. Ziegel. The continuing challenges of international insolvencies: UNCITRAL. *En Private investments abroad: problems and solutions in international business in 1998*. Nueva York: Bender, 1999. Párr. 2.03[4].

Cronin, M. UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency: procedural approach to a substantive problem, *Journal of corporation law*: University of Iowa (Iowa City, Iowa) 24:709-726, primavera de 1999.

Esplugues Mota, C. La Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Insolvencia Transfronteriza, de 30 de mayo de 1997:
¿de la hambruna al exceso? *Cuadernos de derecho y comercio*: Consejo General de los Colegios Oficiales de Corredores de Comercio (Madrid) 27:45-80, 1998.

Fletcher, I.F. Update on INSOL : Model Law [on Cross-Border Insolvency (1997)]. *Insol world: the newsletter of INSOL International* (Londres) 9, julio 1999.

_____. Insolvency in private international law : national and international approaches. Oxford: Clarendon Press, 1999. lxvii, 465 págs. (Oxford monographs in private international law)
Cap. 8: A global initiative: UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency, págs. 323 a 363.
En el apéndice IV se reproduce la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la insolvencia transfronteriza (1997), págs. 432 a 441.

Leonard, E.B. The accelerating changes in international insolvency and restructuring. *En Euromoney Legal Group*

guide to the world's leading insolvency and restructuring lawyers. *International financial law review special supplements* (Londres) 3 a 5, mayo 1999.

Suplemento especial del número de *International financial law review* correspondiente a mayo de 1999.

New Zealand. Law Commission.

Cross-border insolvency: should New Zealand adopt the UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency? Wellington, Nueva Zelanda: la Comisión, febrero de 1999. xvi, 152 págs. (NZLC ; R52)

Incluye resumen oficial (págs. xi-xiv), bibliografía e índice temático.

Número de documento también publicado como Documento Parlamentario E31AM.

New Zealand: cross-border insolvency. *Commonwealth law bulletin*: Commonwealth Secretariat (Londres) 25:357-366, primavera de 1999.

Obank, R. Outlining insolvency practice in Europe - ensuring maximum recovery from European insolvent companies. *Butterworths journal of international banking and financial law* (Londres) 14:10:437-444, noviembre de 1999.

Orderly and effective insolvency procedures: key issues / Departamento Jurídico, Fondo Monetario Internacional.

Washington, D.C.: The Fund, 1999. ix, 93 págs.

Contenido (extractos): Cap. 6, Cuestiones de insolvencia transfronteriza, págs. 81 y 82. _ Apéndice, Ley Modelo de la CNUDMI sobre la insolvencia transfronteriza (nota informativa preparada por la secretaría de la CNUDMI), págs. 83 a 93.

Principal conclusión enunciada en el capítulo 6: la adopción de la Ley Modelo de 1997 por los países resultaría eficaz para facilitar el reconocimiento de los procesos extranjeros y la cooperación entre tribunales y administradores de distintos países.

Schlosser, P. Recent developments in transit-border insolvency. Roma: Centro di Studi e Ricerche di Diritto Comparato e Straniero, 1999 29 págs. (Saggi, conferenze e seminari / Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero ; 35)

Smith, A.D. y D.A. Ailola. Cross-border insolvencies : an overview of some recent legal developments. *SA mercantile law journal* (Kenwyn) 11:2:192-209, 1999.

Extracto relativo a la labor de la CNUDMI:5, La Ley Modelo de la CNUDMI y el proyecto de ley de Sudáfrica sobre la insolvencia transfronteriza, págs. 202 a 209.

X. FINANCIACIÓN POR CESIÓN DE CRÉDITOS

Bazinas, S.V. Le projet de convention de la CNUDCI sur la cession de créances à des fins de financement: ses objectifs et ses effets sur les autres lois. *Revue de droit bancaire et de la bourse* (París) 75:171-182, septiembre-octubre 1999.

Reproduce el texto del documento A/CN.9/466 de la CNUDMI.

Brink, U. Die UNCITRAL Konvention über Internationale Forderungsabtretung: ein Besuch im UNCITRAL Vergnügungspark / Mainz: octubre de 1999.

17, 10 págs.

El anexo reproduce el texto en inglés del proyecto de convención sobre la cesión de créditos con fines de financiación, basado en el documento A/CN.9/WG.II/WP.104, de 16 de julio de 1999. —

Nota 1.

Carsella, M.B. UNCITRAL update. *Secured lender: magazine of the asset-based financial services industry* (Nueva York, N.Y.) 8 a 13 junio 1999.

Die Forderungsabtretung insbesondere zur Kreditsicherung, in ausländischen Rechtsordnungen / editado por Hadding W. y Uwe Schneider. Berlín: Duncker & Humblot, 868 págs
Untersuchungen über das Spar-, Giro- und Kreditwesen : Abt. B, Rechtswissenschaft : Schriften des Instituts für deutsches und internationales Recht des Spar-, Giro- und Kreditwesens an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz ; Bd. 120.

Janzen, D. Der UNCITRAL-Konventionsentwurf zum Recht der internationalen Finanzierungsabtretung: Symposium in Hamburg am 18 und 19 September 1998. *Rebels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht* : Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Privatrecht (Tübingen) 63:2:368-377, 1999.

Mattout, J.-P. Cessions internationales de créances projet CNUDCI: état des lieux: les besoins de la pratique. *Revue de droit bancaire et de la bourse* (París) 75:165-168, septiembre-octubre 1999.

Pelichet, M. Note on the law applicable to assignment in receivables financing = Note sur la loi applicable à la cession de créances. *En Proceedings of the Eighteenth Session 30 September to 19 October 1996. Tome I, Miscellaneous matters* / editado por la mesa permanente de la Conferencia de la Haya de Derecho Internacional Privado. La Haya: SDU Publishers, 1999. págs. 196 a 201.

Título paralelo en francés: Actes et documents de la Dix-huitième session 30 septembre au 19 octobre 1996. Tome I, Matières diverses / editado por la Mesa Permanente de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado.
En inglés y francés en páginas alternas.

Schneider, U.H. Pflichten und Haftung der erstbeauftragten Kreditinstitute bei grenzüberschreitenden Ueberweisungen - auf dem Weg zu einem Sonderrecht für Kettenverträge. *Wertpapier-Mitteilungen (Teil 4): Zeitschrift für Wirtschafts- und Bankrecht* (Frankfurt am Main) 53:44:2189-2198, 6. Noviembre 1999.

Schwarcz, S. Towards a centralized perfection system for cross-border receivables financing. *University of Pennsylvania journal of international economic law* : University of Pennsylvania Law School (Philadelphia, Pa.) 20:455-476, 1999.

Stoufflet, J. Les contraintes juridiques actuelles. *Revue de droit bancaire et de la bourse*: (París) 75:169-170, septiembre - octubre 1999.

XI. CONTRATOS INTERNACIONALES DE CONSTRUCCIÓN

XII: PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA CON FINANCIACIÓN PRIVADA

Mazilu, D. Dreptul comertului international. Partea generala (Curs). Bucarest: Editura Lumina Lex, 1999. 511 págs.

En rumano.

Traducción del título del libro: El derecho del comercio internacional. Parte general (manual de cursos).

Contenido relacionado con la labor de la CNUDMI: Título IV, Dezvoltarea progresiva a dreptului comertului international = Desarrollo progresivo del derecho mercantil internacional, págs. 235 a 277.

[Capítulo I sobre el comercio electrónico, págs. 238 a 257. — Capítulo 2 sobre los proyectos de infraestructura con financiación privada y los proyectos de construcción, explotación y traspaso, págs. 258 a 277].

Incluye bibliografía, págs. 458 a 487.

Al final figuran también conclusiones en inglés, págs. 488 a 496.

____ Finantarea privata a proiectelor de infrastructura, in dezbaterile Comisiei O.N.U. pentru Drept Comercial International. *Revista de drept comercial* (Bucarest) 9:2:115-126, 1999. (Serie Noua)

Traducción del título: Situación de los debates sobre los proyectos de infraestructura con financiación privada en la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional.

Wallace, D. Issues in privately financed infrastructure. *En Private investments abroad: problems and solutions in international business in 1998*. Nueva York: Bender, 1999. Párr. 5.

Anexo

TEXTOS JURÍDICOS DE LA CNUDMI

<i>Título abreviado</i>	<i>Título completo</i>
Convención de la Letra y el Pagaré (1988)	Convención de las Naciones Unidas sobre Letras de Cambio Internacionales y Pagarés Internacionales (1988) ^a
Convención sobre la Prescripción (1974/1980)	Convención sobre la prescripción en materia de compraventa internacional de mercaderías, 1974 (Nueva York) ^b y Protocolo de modificación de la Convención sobre la prescripción en materia de compraventa internacional de mercaderías, 1980 (Viena) ^c
Convención sobre la Compraventa (1980)	Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (Viena, 1980) ^d
Convención sobre Garantías y Cartas de Crédito Contingente (1995)	Convención de las Naciones Unidas sobre Garantías Independientes y Cartas de Crédito Contingente (1995) ^e
Convenio sobre los Empresarios de Terminales (1991)	Convenio de las Naciones Unidas sobre la responsabilidad de los empresarios de transporte en el comercio internacional (1991) ^f
Guía para los Contratos de Construcción (1987)	Guía jurídica de la CNUDMI para la redacción de contratos internacionales de construcción de instalaciones industriales (1987) ^g

<i>Título abreviado</i>	<i>Título completo</i>
Guía sobre Transferencias Electrónicas de Fondos (1986)	Guía jurídica de la CNUDMI sobre transferencias electrónicas de fondos ^h
Guía sobre Comercio Compensatorio Internacional (1992)	Guía jurídica de la CNUDMI sobre operaciones de comercio compensatorio internacional (1992) ⁱ
Ley sobre Comercio Electrónico (1996)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico (1996) ^j
Ley sobre Transferencias de Crédito (1992)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre transferencias internacionales de crédito ^k
Ley Modelo del Arbitraje (1985)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre Arbitraje Comercial Internacional (1985) ^l
Ley Modelo sobre Insolvencia (1997)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre la insolvencia transfronteriza (1997) ^m
Ley Modelo de la Contratación Pública (1994)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública de Bienes, Obras y Servicios (1994) ⁿ
Notas sobre el Proceso Arbitral (1996)	Notas de la CNUDMI sobre la organización del proceso arbitral (1996) ^o
Reglamento de Arbitraje (1976)	Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI (1976) ^p
Reglamento de Conciliación (1980)	Reglamento de Conciliación de la CNUDMI (1980) ^q
Reglas de Hamburgo (1978)	Convenio de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercancías, 1978 (Hamburgo) ^r

Notas

^a *Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo segundo período de sesiones, Suplemento N° 17 (A/42/17), anexo I; véase también el anexo de la resolución 43/165 de la Asamblea General, de 9 de diciembre de 1988.*

^b *Documentos Oficiales de las Naciones Unidas sobre la Prescripción en la Compraventa Internacional de Mercaderías, Nueva York, 20 de mayo a 14 de junio de 1974 (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.74.V.8), parte I.*

^c *Documentos Oficiales de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, Viena, 10 de marzo a 11 de abril de 1980 (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.81.IV.3), parte I.*

^d *Documentos Oficiales de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, Viena, 10 de marzo a 11 de abril de 1980 (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.81.IV.3), parte I.*

^e Anexo de la resolución 50/48 de la Asamblea General, de 11 de diciembre de 1995.

^f *Documentos Oficiales de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la responsabilidad de los empresarios de terminales de transporte en el comercio internacional, Viena, 2 a 19 de abril de 1991* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.93.XI.3), parte I, documento A/CONF.152/13, anexo.

^g Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.87.V.10.

^h Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.87.V.9.

ⁱ Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.93.V.7.

^j *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo primer período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/51/17), anexo I; véase también el anexo de la resolución 51/162 de la Asamblea General, de 16 de diciembre de 1996.

^k *Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo séptimo período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/47/17), anexo I.

^l *Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/40/17), anexo I.

^m *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo segundo período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/52/17), anexo I.

ⁿ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo noveno período de sesiones, Suplemento N° 17* y corrección (A/49/17 y Corr.1), anexo I.

^o *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo primer período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/51/17), parte II.

^p *Documentos Oficiales de la Asamblea General, trigésimo primer período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/31/17), párr. 57.

^q *Documentos Oficiales de la Asamblea General, trigésimo quinto período de sesiones, Suplemento N° 17* (A/35/17), párr. 106.

^r *Documentos Oficiales de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercaderías, Hamburgo, 6 a 31 de marzo de 1978* (Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.80.VIII.I), documento A/CONF.89/13, anexo I.